

№ ЛД-16  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СЕВЕРО-ОСЕТИНСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ МЕДИЦИНСКАЯ АКАДЕМИЯ»  
Министерства здравоохранения Российской Федерации

Кафедра иностранных языков

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**  
**КОНСПЕКТИРОВАНИЕ СПЕЦИАЛЬНЫХ МЕДИЦИНСКИХ**  
**ТЕКСТОВ**  
**(для преподавателей)**

основной профессиональной образовательной программы  
высшего образования-программы специалитета  
по специальности 31.05.01 Лечебное дело,  
утвержденной 30.03.2022 г.

Владикавказ, 2022 г.

**Theme**  
**“Anatomy”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

### **Студент должен знать:**

- 1.Оборот thereis ..., thereare.
2. Основные формы глагола “tobe”.
3. Времена группы Iindefinite.
4. Приставки глаголов - ge-, -in, -ex.
5. Прилагательных - un, in, im, ir, il.
6. Суффиксы: а) прилагательных - y, al, less.  
b) наречий - ly

### **Студент должен уметь.**

1. Правильно употреблять оборот « thereis, thereare ».
2. Употреблять глагол «tobe», изменяя его по лицам, числам и по временам.
3. Как образуются формы PresentIndefinite для всех лиц?
4. Какспрягаютсяглаголы в Present, Past, Future Indefinite?
5. Правильные и неправильные

### **Вопросы по работе с текстом.**

1. В чем суть текста? Какие части скелета описаны в данном тексте?
2. Назовите основную мысль каждого абзаца.

III. В процессе работы с текстом особое внимание следует уделить употреблению новой лексики и грамматических конструкции и их переводу на русский язык.

Научить студентов извлекать основную информацию из каждого абзаца, передавать содержание отдельных абзацев текста своими словами.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики по теме.

Аудирование рекомендуется проводить после изучения темы.

Цель работы: отработать лексику в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: аудирование с голоса преподавателя или с магнитофона и выполнение соответствующих заданий.

Результат: умение использовать лексику урока в тренировочных упражнениях и в работе с текстом.

#### **V. Перечень вопросов для определения исходного уровня знаний**

1. Какое значение имеет оборот theretobe?
2. Каковы основные формы глагола tobe?
3. Какообразуются Present, Past и Future Indefinite?

#### **IV. Перечень вопросов для проверки конечного уровня.**

1. Как строятся вопросительное и отрицательное предложение с оборотом « there + be »?
2. Какие формы имеет глагол « tobe »
3. Как спрягаются глаголы в Present, Past, и Future Tense?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени -4 академических часа

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно - методическое обоснование темы – 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация цели деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Выполнение фонетических упражнений и упр. на словообразование – 15 мин.
4. Тестовый контроль - Quiz – 25 мин.
5. Контроль дом. задания:
  - вопросы по определению исходного уровня знаний ( упр. 1,2,3,4) -15 мин.
  - чтение и перевод текста А ( упр. 14). найти в тексте ответы на вопросы.-25 мин.

6. Введение и активизация нового грамматического материала. -35 мин.
7. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом – 35 мин
8. Лабораторная работа: (прослушивание слов, повторение за преподавателем)- 5 мин.
9. Работа с текстом А – 10 мин.
10. Проведение итогов урока, объяснение домашнего задания – 5 мин.

### **VIII. Самостоятельная работа студентов –**

Кафедральное пособие для самостоятельной работы студентов. Lesson 1.

### **IX. Перечень учебной литературы к занятию.**

#### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

### **Theme**

### **“Types of Muscles”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

### **Студент должен знать:**

1. Времена группы Continuous
2. Модальные группы Continuous ( Active Voice)
3. Функции служебных слов that (those).
4. Значение суффиксов и приставок: en, - ar, - ive, - ous, -ion:

### **Студент должен уметь:**

1. Образовывать глаголы в форме Continuous  
( to be в настоящем, прошедшем и будущем времени + Participle I смыслового глагола)
2. Употреблять модальные глаголы и их эквиваленты.
3. Образовывать вопросительную отрицательную формы.
4. Употреблять и переводить служебные слова that( those).

## **III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

#### Словообразование.

1. На что указывают приставка - en + основа прилагательного?
2. Что обозначает суффикс прилагательных - ar?  
( muscle - muscular)
3. Что обозначают суффиксы существительных - ion (ation, tion, - sion, - ssion)?

#### Вопросы по грамматике.

1. Когда употребляются глаголы в форме Continuous?
2. Как образуется ContinuousActive?
3. Что обозначают модальные глаголы?
4. Каковы характеристики модальных глаголов?
5. Как образуют вопросительную и отрицательную формы?
6. Что выражают модальные глаголы must, can, may?

#### Вопросы по работе с текстом.

1. Как можно озаглавить каждую часть текста?
2. Какие типы мышц описаны в данном тексте.
3. Найдите в тексте ответы на данные вопросы.

В процессе работы с текстом «А» особое внимание следует уделять употреблению новой лексики и грамматических конструкций и их перевод на русский язык. Следует обратить внимание на употребление модальных глаголов и их эквивалентов. Научить студентов извлекать информацию из каждого абзаца, переводить содержание отдельных частей текста своими словами.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО**

Лабораторная работа направлена на активацию новой лексики по теме урока 2.

Цель работы: отработать лексику урока в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: аудирование с голоса преподавателя или с магнитофона и выполнение соответствующих заданий.

Результат: умение использовать лексику урока в тренировочных упражнениях и в работе с текстом.

#### **V. Перечень вопросов для определения исходного уровня знаний**

1. Когда употребляется форма ContinuousActive?
2. Что обозначают модальные глаголы?
3. В сочетании с чем употребляются модальные глаголы?
4. Почему они называются недостаточными?

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний**

1. Что является изменяемой частью в форме ContinuousActive?
2. Как переводятся на русский язык?
3. Какие модальные глаголы имеют форму настоящего и прошедшего времени?
4. Что используется для выражения долженствования, допустимости, способности или возможности?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 академических часа

Ранжирование общего бюджета по времени деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы – 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация цели деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Выполнение фонетических упражнений и упражнений на словообразование - упр. 7,9-15 мин.
4. Тестовый контроль – Quiz – 25 мин.
5. Контроль домашнего задания -  
- вопросы по определению исходного уровня знаний -упр. 1, 2, 4 -10 мин.  
- чтение и перевод текста А “TypesofMuscles”. Найти в тексте ответы на вопросы – 30 мин.
6. Введение и активация нового грамматического материала – 20 мин.
7. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом - 25 мин.
8. Лабораторная работа (прослушивание новой лексики, повторение за преподавателем) – 15 мин.
9. Работа с текстом В, часть II – 20мин.
10. Выполнение контрольно-обобщающих упражнений - 1,2,3 – 5 мин.
11. Подведение итогов, объяснение домашнего задания – 5 мин.



## **IX. Самостоятельная работа студентов**

Кафедральное пособие для самостоятельной работы студентов.

Урок 2.

## **X. Перечень учебной литературы.**

### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**

**“The Circulatory System”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Времена группы Perfect (ActiveVoice)
2. Степени сравнения прилагательных
3. Функции и перевод служебных слов - because, becauseof.
4. Функции суффиксов - ly, - ist, - ate.

**Студент должен уметь:**

1. Переводить предложения, содержащие конструкцию Perfect ( Active).
2. Образовывать степени сравнения прилагательных.

3. Образовывать наречия от прилагательных, образовывать существительные, обозначающие людей по профессии.
4. Образовывать глаголы с помощью суффикса -ate.

### **III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

#### Словообразование.

1. Как образуются наречия от прилагательных?  
(прилагательное + ly: gradual - gradually)
2. Что обозначает суффикс - ist у существительных?  
(anatomy - anatomist)
3. Что обозначает суффикс ward (s) в прилагательных и наречиях?  
(Обозначает направление: up - upward).

#### Вопросы по грамматике.

1. На что указывает глагольная форма Perfect?
2. Как переводится на русский язык?
3. Как образуется положительная, сравнительная и превосходная степень односложных прилагательных?
4. Как образуются степени сравнения у многосложных прилагательных?
5. Как образуют степени сравнения прилагательные - исключения?

#### Вопросы по работе с текстом.

1. Найти в тексте В предложения, где употребляются глаголы - сказуемые в Perfect.
2. Найти прилагательные в сравнительной и превосходной степени.
3. Найти и правильно перевести предложения со служебными словами "because" и "because of"

В процессе работы с текстом особое внимание следует уделять употреблению новой лексики и грамматических конструкции Perfect и их переводу на русский язык. Следует научить студентов извлекать информацию из каждого абзаца текста, передавать информацию из каждого абзаца текста, передавать содержание отдельных частей данного текста.

### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики по теме урока 3.

Цель работы: отработать лексику урока в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: аудирование с голоса преподавателя и с магнитофона и выполнение соответствующих заданий.

Результат: умение использовать новый лексический материал в тренировочных упражнениях и в работе с текстом.

#### **V. Перечень вопросов для определения исходного уровня знаний**

1. На что указывает глагольная форма "Perfect"?
2. Как переводится на русский язык?
3. Какие степени сравнения прилагательных вы знаете?
4. В чем разница между "because" и "because of"?

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний?**

1. Когда употребляется форма Present Perfect?
2. С какими обстоятельствами употребляется? (выражающими период времени не закончившийся до настоящего времени: today, this week, this year)
3. С какими наречиями употребляется Present Perfect?
4. Что выражает Past Perfect?
5. Что выражает Future Perfect?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 акад. часа

Ранжирование бюджета времени по видам деятельности и по минутам.

1. Научно - методическое обоснование темы – 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация цели деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Выполнение фонетических упражнений и упражнений по словообразованию (упр. 6,7,8) -20 мин.
4. Тестовый контроль – Quiz- 25 мин.
5. Контроль домашнего задания – 35 мин.
6. Вопросы по определению исходного уровня знаний ( упр. 2, 3, 5) 20 мин.
7. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом – 25 мин.

8. Лабораторная работа (прослушивание новой лексики, повторение за преподавателем)- 10 мин.
9. Работа с текстом В, часть II – 20 мин.
10. Выполнение контрольно-обобщающих упражнений - упр. 1 – 3-10 мин.
11. Подведение итогов, объяснение домашнего задания – 5 мин.

#### **IX. Самостоятельная работа студентов**

Кафедральное пособие для самостоятельной работы студентов. Урок 3.

#### **XI. Перечень учебной литературы к занятию.**

##### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

##### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**  
**“The Respiratory System”**

**I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Времена группы Indefinite, Continuous, Perfect (Passive Voice)
2. Функции и перевод слова one (ones)
3. Существительные и функции определения.
4. Возможные значения суффикса - ing.

### **Студент должен уметь:**

1. Образовывать страдательный залог (to be в соответствующем времени + Participle II смыслового глагола)
2. Переводить на русский язык глаголы в страдательном залоге.
3. Переводить на русский язык местоимение “one“, выполняющее функцию подлежащего.
4. Переводить предложения, содержащие группы существительных.

### **III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

Словообразование.

1. Где встречается суффикс - ing.

( глагол + ing = существительное: to read - читать - reading - чтение)

ing - встречается в прилагательных, развивающихся из причастий настоящего времени:  
healing - целебный.

### **Вопросы по грамматике.**

1. Что такое залог (категория, которая показывает отношение действия к субъекту и объекту)
2. Что показывает страдательный - the Passive Voice?
3. Как образуется страдательный залог?
4. Каковы функции и перевод слова „ one“?
5. Как переводятся на русский язык глаголы в страдательном залоге?
6. Как переводятся предложения, содержащие группы существительных?

### **Вопросы по работе с текстом В “Respiration”.**

1. Просмотреть текст.
2. Найти предложения, где употребляются глаголы - сказуемые в Passive Voice.
3. Найти предложения, где употребляются служебные слова one - ones.
4. Найти и перевести предложения с существительными в функции определения.

В процессе работы с текстом В “ Respiration” особое внимание следует уделять употреблению новой лексики и грамматических конструкций Passive Voice и их перевод на русский язык.

Следует научить студентов извлекать информацию из каждого абзаца текста, передавать содержание отдельных частей данного текста.

### **Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики

( Урок 4), усвоение грамматического материала Indefinite, Continuous, PerfectActive.

Цель работы:отработать лексический минимум Урока 4 в словосочетаниях и предложениях; уметь применять грамматические конструкции PassiveVoice.

Методика выполнения: аудирование с голоса преподавателя и с магнитофона и выполнение соответствующих заданий.

Результат: умение использовать новой лексики и грамматический в тренировочных упражнениях и в работе с текстом.

V. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний

1. Что такое залог?
2. Что показывает страдательный залог?
3. Как образуется страдательный залог?
4. Как переводится слово “one”?

### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний**

1. Что является изменяемой частью в формуле страдательного залога?
2. Как переводятся на русский язык глаголы в страдательном залоге?
3. Что следует за сказуемым в страдательном залоге в английском предложении?
4. С чего следует начинать перевод цепочки определений?

### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 акад. часа

Ранжирование бюджета времени по видам деятельности и по минутам.

1. Научно - методическое обоснование темы – 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация цели деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Выполнение фонетических упражнений и упражнений по словообразованию -10 мин.
4. Тестовый контроль – Quiz – 20 мин.
5. Контроль домашнего задания:



- вопросы по определению исходного уровня знаний – 10 мин.
- чтение и перевод текста А “TheRespiratorySystem” – 10 мин.
- 6. Введение и активизация нового грамматического материала – 30 мин.
- 7. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом-20 мин.
- 8. Лабораторная работа (работа с новой лексикой)- 15 мин.
- 9. Работа с текстом В (part. II) – 30 мин.
- 10. Выполнение контрольно - обобщающих упражнений – 20 мин.
- 11. Подведение итогов, объяснение домашнего задания – 5 мин.

### **VIII. Самостоятельная работа студентов.**

Кафедральное пособие. Lesson 4

### **IX. Перечень учебной литературы.**

#### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **Б) дополнительная**

- Stedman’s Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**  
**“The Abdomen”**

**I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Неопределенные местоимения *some, any, no*.
2. Дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения.
3. Функции и перевод местоимения *“it”*.

### **Студент должен уметь:**

1. Употреблять местоимения *some, any, no* в утвердительном, вопросительном и отрицательном предложениях.
2. Переводить дополнительные, обстоятельственные и определительные придаточные предложения.
3. Переводить предложения, где местоимения “*it*” употребляется в функции подлежащего, дополнения, как указательное местоимение, как служебное слово.
4. Образовывать прилагательные от существительных с помощью суффикса - *ic (ical)*.

### **III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

#### Словообразование.

1. Каковы значения суффикса - *ic (ical)*

(Образует прилагательные от существительных)

Суффикс *ic (ical)* образует от основ существительных относительные прилагательные, обозначающие принадлежность или признак: *pelvis - pelvic; physiology - physiological*.

#### Вопросы по грамматике.

1. Какое неопределенное местоимение употребляется в утвердительном предложении?
2. Какое неопределенное местоимение употребляется в вопросительном предложении?
3. Какое неопределенное местоимение употребляется в отрицательном предложении?
4. Как образуются сложные местоимения со словами *thing; body, one, where*?
5. Как строятся отрицательные предложения при наличии *no, nothing, nobody, no one, nowhere*?

#### Вопросы по работе с текстом В “The Digestive System”.

1. Просмотреть текст В.
2. Найти предложения с местоимениями *it, some, any*.
3. Найти придаточные предложения.
4. Найти в тексте и определять значение слов - *result through*.

В процессе работы с текстом “The Digestive System” особое внимание следует уделять употреблению новой лексики урока, неопределенных местоимений *some, any, no* и их производных, переводу дополнительных, определительных и обстоятельственных

придаточных предложений. Следует научить студентов извлекать информацию из каждого абзаца текста и передавать содержание отдельных частей данного текста.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики урока 5, усвоение грамматического материала: Неопределенные местоимения *some, any, no*, дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения, функции местоимения „*it*”.

Цель работы: отработать лексический минимум урока в словосочетаниях и предложениях;

Уметь употреблять неопределенные местоимения *some, any, no*, переводить дополнительные, определительные и обстоятельственные придаточные предложения, уметь переводить местоимение *it* в предложениях.

Методика выполнения: аудирование лексики с голоса преподавателя и с магнитофона и выполнение соответствующих заданий, выполнение поисковых контрольно - обобщающих упражнений, работа с грамматическим справочником § 7, § 35, § 29.

Результат: Умение использовать новый лексический и грамматический материал в тренировочных упражнениях и в работе с текстом.

#### **V. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний**

1. Какие неопределенные местоимения вы знаете?
2. Какие придаточные предложения вы знаете в английском языке?
3. Как переводится личное местоимение *it*?

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний?**

1. Как образуются сложные местоимения?
2. Как строится отрицательное предложение при наличии *no, nobody, none, nowhere*?
3. С помощью каких союзов придаточные подлежащие соединяются с главным предложением? (*that, who, what*)
4. Какую функцию выполняют придаточные сказуемые?
5. Как придаточные дополнительные и обстоятельственные присоединяются к главному предложению?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 академ. часа

Ранжирование бюджета времени по видам деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы – 5 мин.

2. Постановка проблемы и интерпретация цели деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Выполнение фонетических упражнений и упражнений по словообразованию 10 мин.
4. Тестовый контроль лексики урока 4 (quiz) – 15 мин.
5. Контроль домашнего задания.
  - вопросы по определению исходного уровня знаний – 10 мин.
  - чтение и перевод текста А “TheAbdomen”- 15 мин.
6. Введение и активация нового грамматического материала -30 мин.
7. Работа с новым лексическим и грамматическим материалом – 30 мин.
8. Лабораторная работа (новый лексический материал) – 10 мин.
9. Работа с текстом В “TheDigestiveSystem” – 25 мин.
10. Выполнение контрольно-обобщающих упражнений – 20 мин.
11. Подведение итогов, объяснение домашнего задания – 5 мин.

### **VIII. Самостоятельная работа студентов**

Кафедральное пособие для самостоятельной работы. Урок 5.

### **IX. Перечень учебной литературы.**

#### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **Б) дополнительная**

- Stedman’s Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**  
**“The Urinary System”**

**I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Что такое модальный глагол?
2. Какие эквиваленты есть у модальных глаголов?
3. Временные формы глагола – сказуемого в придаточных предложениях.

4. Служебные слова since, as

**Студент должен уметь:**

1. Употреблять модальные глаголы.
2. Образовывать вопросительную и отрицательную форму предложений с модальными глаголами.
3. Употреблять формы настоящего времени вместо будущего в придаточных предложениях времени и условия.
4. Переводить предложения со служебными словами as, since.
5. Читать и переводить тексты, содержащие медицинскую терминологию.

**III. Содержание обучения**

1. Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль (Quiz)

Б) вопросы по грамматике:

1. Что обозначают модальные глаголы can, may, must?
2. Как употребляются модальные глаголы?
3. Почему эти глаголы называются недостаточными?
4. Как образуют вопросительную и отрицательную форму?
5. Что употребляется в придаточных предложениях времени и условия вместо будущего времени?
6. Выполнение упр. 2-4 для закрепления грамматического материала.

**IV. Работа с текстом В “TheKidney”**

1. Прочитать текст.
2. Найти предложения, содержащие эквиваленты модальных глаголов.
3. Найти предложения с глаголом- сказуемым в форме настоящего времени.

**V. Лабораторная работа по тексту В направлена на активацию новой лексики и грамматического материала урока.**

Цель работы: умение извлечь нужную информацию и выполнить контрольно-обобщающие упражнения 1-3, стр. 91

**VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Что такое модальный глагол?
2. Как употребляются модальные глаголы?
3. Как они образуют вопросительную и отрицательную форму?
4. Какие эквиваленты имеют модальные глаголы?
5. Каково значение служебных слов as, since.

## **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Что выражает глагол must+инфинитив без частицы to?
2. Что выражает to have+ инфинитив с частицей to в настоящем, прошедшем и будущем времени?

I had to leave for a week.

3. Что выражает to be+ инфинитив с частицей to в настоящем и прошедшем времени?

The doctor was to examine the patient?

## **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени – 4 академических часа

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности.

1. Научно-методическое обоснование темы – 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 5 мин.
3. Повтор лексико-фонетических упражнений – 10 мин.
4. Тестовый контроль -15 мин.
5. Введение нового грамматического материала- 25 мин.
6. Работа грамматическими упражнениями 2,3,4,5.-30 мин.
7. Работа с текстом В -45 мин.
8. Лабораторная работа – 30 мин.
9. Подведение итогов занятия, объяснение домашнего задания -10 мин
10. Подведение итогов, объяснение домашнего задания. Текст А. Лексический минимум, грамматический материал. §17,30 (грамматический справочник); упр. 17, стр.87.- 5 мин.

## **IX. Самостоятельная работа студентов (кафедральное пособие).**

## **X. Перечень учебной литературы к занятию.**



**А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.

Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**  
**“ Blood Circulation”**

**I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Образование причастия IuII.
2. Времена группы Indefinite u Perfect Tenses.
3. Лексический минимум по теме.

**Студент должен уметь:**

1. Находить причастие IuII в функции определения и переводить его на русский язык.
2. Правильно согласовать сказуемое дополнительного придаточного предложения со сказуемым главного предложения.
3. Правильно переводить на русский язык сказуемое придаточных предложений, используя правило согласования времен.
4. Читать и переводить тексты с медицинской терминологией.  
(лексический минимум).

### **III. Содержание обучения:**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии

A) Тестовый контроль (Quiz)

B) Вопросы по грамматике:

1. Какие причастия есть в английском языке?
2. Как переводить на русский причастие IuII.
3. Какие функции выполняет причастие в предложении?
4. Где находится ParticipleI в функции определения? Как переводится на русский язык?
5. Правило согласования времен в дополнительных придаточных предложениях, если глагол - сказуемое главного английского предложения стоит в настоящем времени или в прошедшем.
6. Выполнить упр. 2, стр. 101, упр. 4, стр. 102 - закрепление грамматики.

### **IV. Работа над текстом В “Nature of the Heart Beat”**

1. Прочитать текст и перевести
2. Выполнить упр. 4 на стр. 107.
3. Упр. 5, стр. 107.

### **V. Лабораторная работа по тексту В направлена на активизацию новой лексики и грамматического материала урока.**

Цель работы и результат:

Умение прочитать текст и суметь ответить на вопросы по тексту В,  
упр. 1,2,3, стр. 106.

Выполнить упр. из части III.

Перечень вопросов для проверки исходного уровня:

1. Какие причастия есть в англ. языке?
2. При помощи каких суффиксов образуются причастия IuII?
3. Место причастия IuII - перед определенным словом и после определенного слова.
4. Правило согласования времен.

## **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний в ходе подготовки к Модулю.**

1. Перевод Participle I в функции определения ( причастием действительного залога с суффиксами -щий(ся), -вший(ся).
2. Перевод Participle в функции определения (причастием страдательного залога совершенного или несовершенного вида с суффиксами - нный, - емый, - имый, -тый).
3. Каких придаточных предложений касается правило согласования времен?

## **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени – 4 академических часа

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам:

1. Научно - методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности - 10 мин.
3. Повторение лексико - фонетических упражнений - 10 мин.
4. Тестовый контроль - 25 мин.
5. Работа над текстом В – 40 мин.
6. Лабораторная работа ( сам. работа в аудитории) над текстом В - 45 мин.
7. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания – 10 мин.

Упр. 3, стр.101 (устно)

Упр. 6, стр. 102 (устно)

Новые слова стр. 106 - выписать и выучить Text B - читать и переводить.

## **IX. Самостоятельная работа студентов для внеаудиторной работы**

( из кафедрального пособия) – 25 мин.

**Подведение итогов урока**, комментарии оценок, объяснение домашнего задания - 10 мин.

## **Х. Перечень учебной литературы.**

### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**

**“ Respiration”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

### **Студент должен знать:**

1. Образование причастия I и II
2. Независимый причастный оборот
3. Функции и перевод слов both, both ... and
4. Лексический минимум по теме.

### **Студент должен уметь:**

1. Находить причастие I и II в функции обстоятельства
2. Выделять независимый причастный оборот в предложении и правильно переводить его на русский язык
3. Правильно переводить союзы и составные союзы на русский язык.
4. Читать и переводить тексты с медицинской терминологией на русский язык (лексический минимум)

### III Содержание обучения

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

A. Тестовый контроль (quiz)

B. Вопросы по грамматике:

1. Как образуются причастия I и II в английском языке?
2. Как переводятся причастия I и II на русский язык в функции обстоятельства?
3. Имеет ли независимый причастный оборот собственное подлежащее, и чем оно выражается?
4. Как переводится предложение с независимым причастным оборотом?
5. Какие формальные признаки имеет независимый причастный оборот?
6. Как переводится союз both на русский язык?
7. Как переводится составной союз both ... and на русский язык?
8. Выполнить упр. 1-4, стр. 116-117 для закрепления грамматики.

IV. Работанадтекстом B “Regulation of Respiration”

Просмотреть текст и выполнить установку в упр. 2, стр. 115

**V. Лабораторная работа** по тексту B направлена на активизацию новой лексики и грамматического материала урока.

Цель работы и результаты.

Уметь читать текст и уметь ответить на вопросы текста B.

Выполнить упр. 1 стр. 115, выписать лексику к тексту B в словарь и выучить наизусть.

**VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня:**

1. Какие причастия употребляются в функции обстоятельства в предложении?
2. Как переводятся причастия I и II на русский язык?
3. Определение независимого причастного оборота
4. Употребление союзов

**VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний:**

1. Как переводятся причастия I и II на русский язык?
2. Как найти независимый причастный оборот в предложении?
3. Как переводится независимый причастный оборот на русский язык?

4. Как переводятся both, both ... and.

### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 академических часа

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно - методический обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии 5 мин.
3. Повторение лексико - фонетических упражнений - 10 мин.
4. Тестовый контроль- 20 мин.
5. Работа над текстом В – 45 мин.
6. Лабораторная работа (самостоятельная работа в аудитории) над текстом В - 45 мин.
7. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания -10 мин

Упр. 3 стр. стр. 101 (устно)

Упр. 6 стр. 102 (устно)

Новые слова на стр. 106 - выписать и выучить текст В, читать и переводить

**IX. Самостоятельная работа студентов для внеаудиторной работы (из кафедрального пособия) – 35 мин.**

### **X. Перечень учебной литературы.**

#### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.



**Theme**  
**“ Digestion”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Что такое конечная форма глагола?
2. Какие формы имеет инфинитив?
3. Чем может являться в предложении?
4. Сравнительные конструкции в английском языке.
5. Функции и перевод слов *due, dueto*.
6. Лексический минимум.

**Студент должен уметь:**

1. Находить инфинитив в функции обстоятельства в предложении.

2. Определять вид и залог инфинитива.
3. Правильно переводить на русский язык предложения с конструкцией сравнения the... the...
4. Правильно переводить и определять функции слов due, dueto.
5. Читать и переводить тексты с медицинской терминологией (лексический минимум).

### **III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) Тестовый контроль (Quiz)

В) Вопросы по грамматике:

1. Является ли инфинитив неличной формой глагола?
2. Какие формы залога и вида имеет инфинитив?
3. Как переводятся англ. сравнительные предложения, содержащие конструкцию the ... the в сравнительной степени?
4. В каких функциях употребляются слова due, dueto и как они переводятся на русский язык.
5. Выполнить упр. 1,2,3 - стр. 119 - для закрепления грамматики.

### **IV. Работа над текстом В “The Movements of the stomach.”**

1. Прочитать текст и перевести.
2. Выписать новые слова.
3. Упр. 2 на стр.

**V. Лабораторная работа** по тексту В направлена на активизацию новой лексики и грамматического материала урока.

Цель работы: умение извлечь нужную информацию и выполнить упр. из части III - р. 125.

Перечень вопросов для проверки исходного уровня:

1. Какие формы залога и вида имеет инфинитив?
2. В каких функциях используется инфинитив?
3. Как переводится инфинитив в функции обстоятельства?
4. Конструкции the ... the и ее перевод.

5. Функциислов due, due to.

## **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня в ходе подготовки к модулю.**

1. Как переводится инфинитив в функции обстоятельства на русский язык?
2. Как переводится предложение с конструкцией the ... the на русский язык?
3. Как переводятся слова due, dueto на русский язык.

## **Хронокарта**

### **VIII. Общий бюджет времени 4 академических часа**

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности по минутам.

1. Научно - методическое обоснование темы -5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Повтор лексико - фонетических упражнений -35 мин.
4. Тестовый контроль – 45 мин.
5. Работа над текстом В – 30 мин.
6. Лабораторная работа – 20 мин.
7. Подведение итогов, объяснение домашнего задания – 10 мин.

Текст А - р.120, новые слова, грамматика,

§ 25, § 4, § 39 - в грам. справочнике

Упр. 13, з. 123 - письменно

### **IX. Самостоятельная работа (из кафедрального пособия) – 30 мин.**

### **X. Перечень учебной литературы.**

#### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**  
**“Foods”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Что такое инфинитив?
2. Какие формы имеет инфинитив?
3. Какой союз пропускается в бессоюзном придаточном предложении?
4. Каковы функции и перевод служебного слова “for”
5. Лексический минимум.

**Студент должен уметь:**

1. Распознавать инфинитив в функции определения.
2. Определять вид и залог инфинитива.
3. Определять вид бессоюзных придаточных предложений.
4. Определять, какой союз пропущен.
5. Правильно переводить предложения со служебным словом “for”.

## **III. Содержание обучения**

**1.** Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль (Quiz)

Б) вопросы по грамматике:

1. Какой формой глагола является инфинитив?
2. Каковы формы инфинитива?
3. Каковы функции инфинитива?
4. Типы бессоюзных придаточных предложений.
5. Как переводятся на русский язык бессоюзные придаточные предложения?
6. Каковы функции служебного слова “for”
7. Выполнений грамматических упражнений 1-3, стр. 117

#### **IV. Работа с текстом В “Vitamins”**

1. Прочитать и перевести текст.
2. Найти и перевести предложения с инфинитивом в функции определения.
3. Найти и перевести бессоюзные придаточные предложения.

#### **V. Лабораторная работа по тексту В направлена на активизацию новой лексики и грамматического материала урока.**

Цель работы: умение извлечь нужную информацию и выполнить контрольно-обобщающие упражнения из части 3, стр. 123

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Чем является инфинитив в предложении?
2. Какие функции может выполнять инфинитив в предложении?
3. Как переводится инфинитив в функции определения?
4. Как переводятся на русский бессоюзные придаточные предложения?

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Как переводится инфинитив в функции определения на русский язык?
2. С помощью, каких союзов переводятся на русский язык бессоюзные придаточные предложения?
3. В каких предложениях слово “for” является союзом, и в каких является предлогом?  
(упр. 3, 123)

### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени – 4 академических часа

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности.

1. Научно-методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 5 мин.
3. Повтор лексико-фонетических упражнений – 15 мин.
4. Тестовый контроль- 25 мин.
5. Введение нового грамматического материала -40 мин.
6. Работа грамматическими упражнениями 2,3,4,5 – 45 мин.
7. Работа с текстом В – 25 мин.
8. Лабораторная работа – 15 мин.
9. Подведение итогов занятия, объяснение домашнего задания -5 мин.
10. Подведение итогов, объяснение домашнего задания. Текст А. Лексический минимум, грамматический материал. §25, 30, 37 (грамматический справочник); упр. 10, 11, стр. 120

### **IX. Самостоятельная работа студентов (кафедральное пособие).**

#### **X. Перечень учебной литературы к занятию.**

##### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

##### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.



**Theme**  
**“Excretory Organs”**

**I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Что такое сложное подлежащее?
2. С какими глаголами употребляется сложное подлежащее?

3. Из чего состоит сложное подлежащее?
4. Функции служебных слов “as well as”, “as well”
5. Перевод служебных слов “as well as”, “as well”
6. Лексический минимум

**Студент должен уметь:**

1. Переводить на русский язык конструкцию сложное подлежащее.
2. Употреблять конструкцию с глаголами, обозначающими утверждение, значение, предположение, просьбу, приказание.
3. Употреблять сложное подлежащее с глаголами to seem, to appear, to prove.
4. уметь переводить предложения со служебными словами as well, as well as.
5. Читать и переводить текст с медицинской терминологией (лексический минимум)

**III. Содержание обучения**

1. Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль (Quiz)

Б) вопросы по грамматике:

1. Что входит в состав сложного подлежащего?
2. Как переводится на русский язык эта конструкция?
3. С какими глаголами употребляется сложное подлежащее?
4. Как переводится на русский язык составной союз as well as, as well?
5. Выполнить упр. 1-3, стр. 137 (закрепление грамматического материала)

**IV. Работа с текстом В “The Excretory Function of the Kidney”**

1. Прочитать и перевести текст.
2. Найти предложения
  - а) со сложным подлежащим
  - б) со словами as well, as well as
3. Выписать новые слова

**V. Лабораторная работа по тексту В направлена на активизацию новой лексики и грамматического материала урока.**

Цель работы: умение извлечь нужную информацию и выполнить контрольно - обобщающие упражнения 1, 2

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Что такое сложное подлежащее?
2. С помощью какого союза переводится на русский язык конструкция «сложное дополнение»?

He is said to work in a medical Institute

3. Какие бывают союзы?

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Во что преобразовывается английское предложение(issaid) при переводе на русский язык?
2. С какими глаголами употребляется сложное подлежащее?
3. Какие Вы знаете составные союзы?
4. Каковы функции и перевод служебных слов aswellas, aswell?

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени – 4 академических часа

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности.

1. Научно-методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 5 мин.
3. Повтор лексико-фонетических упражнений – 20 мин.
4. Тестовый контроль – 30 мин.
5. Работа с новым грамматическим материалом «сложное дополнение» - 30 мин.
6. Работа с текстом В “The Excretory Function of the Kidney” – 45 мин.
7. Лабораторная работа – 20 мин.
8. Подведение итогов занятия, объяснение домашнего задания 10 мин.

Текст А. “Excretory Organs”

Excretory Organs”

Новые слова, грамматика, пар. 40. Параграф 27 (грамматический справочник), упр. 13, 14

#### **IX. Самостоятельная работа студентов (кафедральное пособие). 15 мин.**

## **Х. Перечень учебной литературы к занятию.**

### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.

Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**

**“The Endocrine System”**

## **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Что такое сложное дополнение?
2. Из чего состоит сложное дополнение?
3. Когда и как употребляется сложное дополнение?
4. Что такое составные союзы?
5. Составные союзы either .... or; neither ... nor; so ... that.

**Студент должен уметь:**

1. Переводить предложения со сложным дополнением.
2. Заменять придаточные предложения конструкцией «сложное дополнение»
3. Переводить предложения с составными союзами.
4. Читать, переводить и извлекать информацию из специальных медицинских текстов.

## **III. Содержание обучения**

1. Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль лексики урока 11 (часть 1 и 2)

Б) Вопросы по грамматике:

а) из каких компонентов состоит сложное дополнение?

б) после каких глаголов употребляется сложное дополнение?

в) как переводится сложное дополнение на русском языке?

г) как употребляется сложное дополнение после глаголов to make, to let ?

2. Выполнение грамматических упражнений по теме: упр. 1-3, стр. 133

3. Выполнение лексических упражнений по теме: упр. 5,6, стр. 134.

В процессе работы с текстом А дается задание разделить текст на смысловые группы. Перевести письменно 1 абзац текста. Затем выполняется упр. 12, стр. 136, где даются вопросы, на которые следует найти ответы в тексте и зачитать их.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока 18 направлена на активизацию нового лексического минимума по теме “Endocrine Glands”

Цель работы:

а) отработать лексический минимум в словосочетаниях и предложениях урока 12

б) подобрать синонимы к словам: removal, affect, fail.

Методика выполнения: аудирование с кассеты и выполнение - упр. 3-5, стр. 174

#### **V. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Что такое сложное дополнение?

2. Из каких компонентов состоит сложное дополнение?

3. Чем переводится на русский язык сложное дополнение?

4. Назовите изменяемую часть этой формулы.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. После каких глаголов употребляется сложное подлежащее?

2. Какие глаголы выражают желание или потребность?

3. Какие глаголы выражают предложение, суждение, мнение?

4. Какие глаголы выражают физическое восприятие, ощущение?

5. Глаголы, выражающие утверждение, осведомление.

## **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 академических часа.

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы -5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 5 мин.
3. Выполнение лексико-фонетических упражнений - слова стр. 134 - 5 мин.
4. Тестовый контроль -quiz; урок 11, части 1 и 2 - 20 мин.
5. Контроль домашнего задания -15 мин.
  - чтение и перевод текста
  - выполнение грамматических упражнений: упр. 4, 6, стр. 183
6. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом и его активизация в упражнениях - 20 мин. Упр. 1 -3 , стр. 133-134 – 35 мин.
7. Работа с текстом А: „ EndocrineGlands, упр. 12, 13, 14, стр. 136 – 35 мин.
8. Подведение итогов занятия, объяснение домашнего задания - 5 мин.
9. Составление вопросов и ответов по тексту - 15 мин.

## **VIII. Самостоятельная работа студентов.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

Урок 12 “EndocrineGlands” - 20 мин.

**X. Подведение итогов урока,** комментарии оценок, объяснение домашнего задания - 10 мин.

## **IX. Перечень учебной литературы к занятию.**

### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.

Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

### **Б) дополнительная**

- Stedman’s Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.



**Theme**

## **“The Nervous System”**

### **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

### **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Что такое герундий?
2. От чего произошел герундий?
3. Функции герундия?
4. Что такое отглагольное существительное?
5. Лексический минимум к уроку

### **Студент должен уметь:**

1. Распознавать герундий в функции подлежащего, дополнения, определения, обстоятельства.
2. Переводить герундий существительным, придаточным предложением.
3. Правильно переводить –ing- формы в предложениях.
4. Читать, переводить и извлекать информацию из специальных медицинских текстов.

### **III. Содержание обучения**

1. Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль лексики урока 12 (часть 1 и 2)

Б) Вопросы по грамматике:

- а) какие функции может выполнять герундий?
- б) чем может переводиться герундий в предложении?
- в) чем переводятся сложные формы герундия?
- г) чем отличается отглагольное существительное от герундия?
- д) чем отличаются причастия действительного залога и герундий?

2. Выполнение грамматических упражнений по теме: упр. 1, стр. 153; упр. 2, стр. 154

3. Работа с текстом А „TheNervousSystem“. “BrainandNerves”

В процессе работы с текстом А дается задание разделить текст на смысловые группы. Перевести письменно 5, 6 абзацы текста А. Затем выполняется упр. 7 , стр. 156, где следует найти ответы в тексте А на данные вопросы и зачитать их.

### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока 13 направлена на активизацию нового лексического минимума по теме “TheNervousSystem”

Цель работы:

- а) отработать лексический минимум в словосочетаниях и предложениях урока 12
- б) подобрать синонимы к словам – sense, toexcite, completely

Методика выполнения: аудирование с кассеты и выполнение упр. 2, стр. 157

### **V. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Что такое герундий?

2. Признаки чего имеет герундий?
3. Что такое отглагольное существительное?
4. Какие -ing формы вы знаете?

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Какие функции может выполнять герундий?
2. Чем переводятся сложные формы герундия?
3. Чем отличаются герундий и отглагольное существительное?
4. Чем отличаются причастие и герундий?
5. Чем может переводиться герундий?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 4 академических часа.

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 5 мин.
3. Выполнение лексико-фонетических упражнений - слова стр. 153 – 157 – 5 мин.
4. Тестовый контроль -quiz; урок 12, части 1 и 2 - 15 мин.
5. Контроль домашнего задания - 50 мин.
  - чтение и перевод текста
  - выполнение грамматических упражнений: упр. 8, 9, стр. 156.
6. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом и его активизация в упражнениях - 20 мин.
7. Работа с новым грамматическим материалом и его активизация в упр. 8, 9, стр. 156 – 20 мин.
8. Работа с текстом А; упр. 6,7, стр. 156 – 20 мин.
9. Подведение итогов занятия, объяснение домашнего задания – 10 мин.

#### **VIII. Самостоятельная работа студентов.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

Урок 13 “NervousSystem” - 20 мин.

**X. Подведение итогов урока, комментарии оценок, объяснение домашнего задания - 10 мин.**

**IX. Перечень учебной литературы к занятию.**

**A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.

Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

## Theme

### «Microbiology»: «Viruses» part 1

#### **I. Научно-методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями.

Коммуникативная компетенция на английском языке необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с научной и профессиональной литературой. ( чтение, перевод, аннотирование реферирование медицинской литературы).

#### **II. Цели деятельности студентов на занятии.**

##### **Студент должен знать:**

1. Виды придаточных предложений, а именно условные придаточные предложения выражающие:

- а) маловероятное предположение
  - б) упущенную возможность совершить действие
  - в) реально предполагаемый факт, относящийся к настоящему, прошедшему и будущему времени.
2. Различные функции глаголов *shall, will, should, would*.
  3. Лексический минимум по программе по английскому языку

**Студент должен уметь:**

1. Хорошо знать виды придаточных условных предложений (по типам)
2. Определять типы придаточных предложений условия в тексте и правильно переводить их на русский язык.
3. Определять функции глаголов *shall, will, should, would* в предложениях и правильно переводить их на русский язык.
4. Читать и переводить текст с медицинской терминологией.

**III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии:

А) Тестовый контроль

Б) Вопросы по грамматике:

1. Что могут выражать условные предложения?
2. На какие три типа делятся условные предложения, в зависимости от характера условия?
3. Какие условные предложения относятся к I типу?
4. Какие условные предложения относятся ко II типу?
5. Какие условные предложения относятся к III типу?
6. Какими функциями обладают глаголы *shall, will, should, would*?
  - а) *shall, will*- вспомогательные глаголы для образования глагольных форм будущего времени в 1 лице единственного и множественного числа и во 2 и 3 лице единственного и множественного числа.
  - б) *should*- глагол, выражающий долженствование (во всех лицах ед. и мн. числа)
  - в) *would*- вспомогательный глагол в формах сослагательного наклонения.

В) Работа над предтекстовыми упражнениями.

В процессе работы над предтекстовыми упражнениями вначале вводится и закрепляется новая лексика по теме «Вирусы». Затем выполняются упражнения по закреплению введенного грамматического материала.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока по упражнениям 5,6 на стр. 160.

#### **V. Наименование лабораторной работы.**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики по теме урока.

Цель работы: отработать лексику в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: аудирование с диска и одновременное выполнение лабораторной работы.

Результат: умение использовать лексику урока в тренировочных упражнениях, при работе с текстами, в речи.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний:**

1. Какие типы условных предложений можно выделить?
2. Какие функции имеют глаголы shall, will, should, would.

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Какие условные предложения относятся к первому типу? Как они переводятся на русский язык?
2. Какие условные предложения относятся ко второму типу? Как они переводятся на русский язык?
3. Какие условные предложения относятся к третьему типу? Как они переводятся на русский язык?
4. Какими функциями обладает глагол shall?
5. Какими функциями обладает глагол will?
6. Какими функциями обладает глагол would?

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени 3 часа

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии 5 мин.
3. Повторение некоторых лексико-фонетических упражнений-5 мин.
4. Тестовый контроль по предыдущему занятию-10 мин.
5. Опрос студентов по теме “Как провели зимние каникулы “-15 мин.
6. Работа с новым лексическим материалом. (слова к части I стр. 160), упр. 5,6 - стр.162-20 лаб. раб -20 мин.



7. Введение нового грамматического материала и его активация в упражнениях. 25 (упр. 1,2,3,4 стр. 160-161) -20 мин.
8. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания – 5 минут: упр.7, стр.162: Текст А, упр. 9,10,14,15 – письменно; новая лексика на стр. 160 – наизусть – 5 мин.

#### **IX. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

##### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

##### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

## Theme

### «Microbiology» “What are Bacteria?” part 2

#### I. Научно-методическое обоснование темы .

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам, формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями.

Коммуникативная компетенция на английском языке необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с научной и профессиональной литературой.

#### II. Цели деятельности студентов на занятии Студент должен знать:

1. Условные придаточные предложения выражающие:
  - а) маловероятные предположения
  - б) упущенную возможность совершения действия
  - в) реально предполагаемый факт, относящийся к настоящему, прошедшему и будущему времени.
2. Перевод предложений с многозначными глаголами *shall, will, should, would* и перевод их на русский язык.

### 3. Лексический минимум по теме “Microbiology”.

#### Студент должен уметь:

1. Хорошо знать типы условных придаточных предложений.
2. Определять тип условных придаточных предложений, встречающихся в тексте и правильно переводить их на русский язык.
3. Определять функции многозначных глаголов *shall, will, should, would* в предложениях и правильно переводить эти предложения на русский язык.
4. Читать и переводить текст с медицинской терминологией (лексический минимум)

#### III. Содержание обучения.

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии:

А) Тестовый контроль.

Б) Вопросы по грамматике

1. Какие три типа условных придаточных предложений встречаются в английском языке?
2. Дать примеры по каждому типу.
3. Функции глаголов *shall, will, should, would*.
4. Примеры многозначности этих глаголов.

#### IV. Работа над текстом А “Viruses” (опрос)

1. Чтение и перевод текста.
2. Выполнение упражнения 9 на странице 163
3. Выполнение упражнения 11 на странице 163
4. Устно дать краткое изложение текста.

#### V. Лабораторная работа по тексту В (аудиторная самостоятельная работа)

Лабораторная работа по тексту В направлена на активизацию лексики и грамматики урока.

Цель и результат работы: умение составить план прочитанного текста и пересказать его затем по плану, используя активную лексику урока (упр. 3-4 на стр. 167)

#### VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня:

1. Какие типы условных придаточных предложений. встретились в тексте?
2. В каких функциях встречаются многозначные глаголы *shall, will, should, would* в предложениях в тексте.

#### VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний:

1. Какие условные придаточные предложения относятся к 1-му типу?
2. Какие условные придаточные предложения относятся ко 2-ому типу?
3. Какие условные придаточные предложения относятся к 3-ему типу?

4. Назовите все функции многозначных глаголов *shall, will, should, would*.

### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени: 3 часа

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам:

1. Научно-методическое обоснование темы – 5 минут
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии – 5 минут
3. Повторение некоторых лексико-фонетических упражнений – 10 минут
4. Тестовый контроль – 10 минут
5. Работа на текстом А – 30 минут
6. Лабораторная работа (самостоятельная работа) над текстом В – 20 минут
7. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания – 5 минут  
(упражнения 1,2,4 на стр .167-168 – устно; упр.3 на стр.167 – письменно) -5 минут

### **IX. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Задание из кафедрального пособия для внеаудиторной самостоятельной работы студентов.

**Подведение итогов урока**, комментарии оценок, объяснение домашнего задания - 10 мин.

### **X. Перечень учебной литературы к занятию:**

#### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**  
**« Pathology»**  
**“Acute Osteomyelitis“ part 1**

**I. Научно-методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам, формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями.

Коммуникативная компетенция на английском языке необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с научной и профессиональной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятии:**

**Студент должен знать:**

1. Времена группы IndefiniteActive:

a) Present Indefinite

b) Past Indefinite

b) FutureIndefinite

2. Залогии в английском языке

- а) действительный залог
  - б) страдательный залог
3. Лексический минимум

**Студент должен уметь:**

1. Хорошо знать времена группы IndefiniteActive.
  2. Хорошо знать залого в английском языке.
  3. Находить и определять время и залог глаголов сказуемых в предложениях.
  4. Читать и переводить текст с медицинской терминологией.
- ( лексический минимум).

**III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии:

- а) Тестовый контроль (quiz по уроку 14 часть I, II)
- б) Вопросы по грамматике:
  1. Какие три основные группы времен сущ. в английском языке?
  2. Какие времена входят в группу IndefiniteActive?
    - а) Как образуется PresentIndefinite?
    - б) Как образуется PastIndefinite?
    - в) Как образуется PastIndefinite?
  3. Сколько залогов в английском языке?
  4. Что показывает действительный залог (TheActiveVoice)?
  5. Что показывает страдательный залог (ThePassiveVoice)?
  6. Формула страдательного залога.

Работа над предтекстовыми упражнениями по таблице времен в действительном и страдательном залоге.

Present, Past, Future Indefinite - стр. 287.

В процессе работы над предтекстовыми упражнениями вначале вводится и закрепляется новая лексика по теме “Osteomyelitis. Fractures”. Затем выполняются упражнения по закреплению грамматического материала с использованием таблицы времен - стр. 287

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока; упр. 3, 4, стр. 169.

#### **V. Наименование лабораторной работы**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики по теме урока.

Цель работы: отработать лексику в словосочетаниях и предложениях

Методика выполнения: аудирование с диска и одновременно выполнение лабораторной работы.

Результат: умение использовать лексику урока в тренировочных упражнениях, при работе с текстами урока, в речи.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки.**

1. Какой суффикс добавляется в 3-м лице ед. числа в PresentIndefiniteTense?
2. Какая форма глагола используется для всех остальных лиц ед. и мн. числа в PresentIndefinite?
3. При помощи какого суффикса стандартные глаголы образуют PastIndefiniteTense?
4. Как образуют Past Indefinite Tense?
5. При помощи каких вспомогательных глаголов образуется FutureIndefinite для всех лиц и чисел?
6. Как образуется страдательный залог?

Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний?

1. Как образуют PresentIndefinite все глаголы?

Характерная особенность образования PresentIndefinite в 3-м лице ед. числа.

2. Как образуют PastIndefinite стандартные и нестандартные глаголы?
3. Как образуют FutureIndefinite все глаголы в каждом лице и числе?
4. Назовите формулу образования PassiveVoice страдательного залога?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени 3 ч.

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы 5 минут
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии- 5 минут

3. Выполнение некоторых лексико - фонетических упражнений -10 минут

4. Тестовый контроль (Quiz) -15 минут.

5. Опрос студентов по уроку 14 (контрольно-обобщающие) 15 минут.

6. Работа с новым лексическим материалом.

(слова к части I и упр. 2, стр. 169, упр. 3 стр. 169, упр. 4,5 стр. 169) -33 минут

7. Введение нового грамматического материала и его активизация в упражнениях №1 - 169; 14 - 172 - 10 минут.

8. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания 10 минут.

(упр. 6, 7 стр. 170; упр. 9, 11, 12, 13 - стр. 171)

**IX. Подведение итогов урока, комментарии оценок, объяснение домашнего задания - 10 мин..**

**Самостоятельная работа студентов по кафедральному пособию-45 мин.**

**X. Учебная литература.**

**A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.



**Theme**  
**“Pathology”**  
**“Fractures” part 2**

**I. Научно - методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам, формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями.

Коммуникативная компетенция на английском языке необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с научной и профессиональной литературой.

**II. Цели деятельности студентов на занятии.**

**Студент должен знать.**

1. Времена группы IndefiniteActive

- a) Present Indefinite
- б) Past Indefinite
- в) FutureIndefinite
- 2. Формулу образования страдательного залога (PassiveVoice)
- 3. Лексический минимум по теме.

**Студент должен уметь:**

- 1. Образовывать времена группы IndefiniteActive
- 2. Образовывать страдательный залог (PassiveVoice) по формуле to be + III форма глагола во всех временах.
- 3. Определять время и залог глаголов - сказуемых в предложениях и правильно переводить их на русский язык.
- 4. Читать и переводить текст с медицинской терминологией (лексический минимум)

**III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

- А) Текстовый контроль (quiz)
- Б) Вопросы по грамматике
- 1. Как образуются времена группы IndefiniteActive, PastFuture?
- 2. Формула образования PassiveVoice:
  - а) Какая часть изменяется в формуле и как?
  - б) Что показывает PassiveVoice и как переводится на русский язык?
- 3. Выполнить упр. 13, стр. 171 для закрепления грамматического материала.

**IV. Работа над текстом А “AcuteOsteomyelitis”:**

- 1. Чтение и перевод текста
- 2. Выполнение упр. 8, стр. 171
- 3. Выполнение упр. 11, стр. 171
- 4. Кратко изложить содержание текста на русском языке.

**V. Лабораторная работа по тексту В “Fractures”**

Самостоятельная лабораторная работа по тексту В направлена на активизацию новой лексики и грамматического материала урока.

Цель работы и результат: умение прочитать текст и суметь ответить на вопросы данные в установке к упр. 4, стр. 173.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня:**

1. Какие времена относятся к группе времен IndefiniteActive.
2. Каковы характерные особенности образования глагола сказуемого в каждом времени? (Present, Past, FutureActive)
3. По какой формуле образуется PassiveVoice в английском языке?

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний в ходе подготовки к Модулю 1.**

1. В каком времени в 3-м лице единственного числа добавляется суффикс -s?
2. Как образуют PastIndefinite стандартные и неправильные глаголы?
3. При помощи, каких вспомогательных глаголов образуется FutureIndefinite?
4. Какая часть в формуле страдательного залога to be + IIIформа глагола является изменяемой?

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени 3 часа.

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно - методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 5 мин.
3. Повторение лексико - фонетических упражнений - 10 мин.
4. Тестовый контроль (quiz) - 10 мин.
5. Работа над текстом А и послетекстовыми упражнениями - 30 мин.
6. Лабораторная работа (самостоятельная работа в аудитории) над текстом В - 20 мин.
7. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания - 10 мин.

Упражнения - 1-3, стр. 174-175 устно.

Подготовка к Модулю 1. Повторение лексики 14-15 уроков.

**IX. Самостоятельная работа студентов 45 мин.** Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **X. Перечень учебной литературы**

**А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

## Theme

### “Coronary Heart Disease. Heart and Artery Diseases” part 1

#### **I. Научно - методическое обоснование темы**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам, формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями.

Коммуникативная компетенция на английском языке необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с научной и профессиональной литературой.

#### **II. Цели деятельности студентов на занятии:**

##### Студент должен знать

1. Личные формы глагола to have
2. Формулы образования Perfect Active.
3. Формулы образования Perfect Passive.
4. Перевод формы Perfect на русский язык.

5. Лексический минимум.

Студент должен уметь

1. Образовывать Present Perfect Active, Passive
2. Образовывать Past Perfect Active, Passive
3. Образовывать Future Perfect Active, Passive
4. Переводить предложения Present, Past, Future Perfect Active, Passive
5. Читать и переводить тексты с медицинской терминологией

### **III. Содержание обучения.**

Вопросы, подлежащие разбору.

A. Тестовый контроль

B. Вопросы по грамматике:

1. На что указывает глагольная форма Perfect?
2. Как образуется форма Perfect в Present, Past, Future Active, Passive.
3. Как переводятся глаголы - сказуемые в Present, Past, Future Active, Passive на русский язык.
4. Когда употребляется Present Perfect?
5. Когда употребляется Past Perfect?
6. Когда употребляется Future Perfect?

B. Работа над предтекстовыми упражнениями. В процессе работы над предтекстовыми упражнениями вначале вводится и закрепляется новая лексика по теме “Coronary Heart Disease”. Затем выполняется упражнение по закреплению грамматического материала.

### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока - упр. 3, стр. 176: упр. 4, стр. 176: упр. 6, стр. 176

### **V. Наименование лабораторной работы.**

Лабораторная работа направлена на активизацию новой лексики по теме.

Цель работы: отработать лексику в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: аудирование с диска и одновременное выполнение лабораторной работы

Результат: умение использовать лексику урока в тренировочных упражнениях при работе с текстами, в устной речи.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня.**

1. По какой формуле образуются времена PerfectActive?
2. По какой формуле образуются времена PerfectPassive?

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Назвать формулу PerfectActive, уметь определять время и залог глагола-сказуемого в предложении.
2. Назвать формулу PerfectPassive, уметь определять время и залог глагола - сказуемого.

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени -3 ч.

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы - 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии.- 5 мин.
3. Выполнение лексико-фонетических упражнений. Новая лексика по 2 –м частям урока - 10 мин.
4. Тестовый контроль (quiz) - 10 мин.
5. Контроль домашнего задания. Работа над текстом А с упражнениями (чтение и перевод текста А, послетекстовые упражнения –стр. 178-179. – 15 мин.
6. Лабораторная работа. Самостоятельная аудиторная работа над текстом В. – 20 мин.
7. Повторение грамматического материала – 20 мин.
8. Подведение итогов урока, объяснение домашнего задания - 10 мин. Часть III, упр.1-3, стр. 181 -182

#### **IX. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **X. Перечень учебной литературы:**

##### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**

**“Coronary Heart Disease. Hypertension“**



## **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам, формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями.

Коммуникативная компетенция на английском языке необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с научной и профессиональной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятии.**

**Студент должен знать:**

1. Формулу образования PerfectActive.
2. Формулу образования PerfectPassive.
3. Перевод глаголов - сказуемых в PerfectPassive.
4. Лексический минимум по теме занятия.

### **Студент должен уметь:**

1. Образовывать PerfectActive по формуле в Present, Past, Future.
2. Образовывать Perfect Active по формулам в Present, Past, Future.
3. Переводить предложения глаголами - сказуемыми, стоящими в Present, Past, Future, Active.
4. Читать и переводить тексты с медицинской терминологией по теме.

### **III. Содержание обучения**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии:

А) Тестовый контроль

Б) Проверка усвоения грамматического материала:

- 1) По какой формуле образуются времена PerfectActive?
- 2) Как переводятся глаголы - сказуемые?
- 3) По какой формуле образуются времена группы PerfectPassive?
- 4) Как переводятся глаголы - сказуемые, стоящие в PerfectPassive?

### **IV. Работа над Текстом А:**

1. Чтение и перевод текста
2. Выполнение упр. 10, стр. 178.
3. Выполнение упр. 15, стр. 179.

### **V. Лабораторная работа по Тексту В (самостоятельная аудиторная работа)**

Лабораторная работа по Тексту В направлена на активизацию лексического и грамматического материала урока.

Цель работы: Прочитать текст и перевести его, обращая внимание на перевод предложений с глаголами - сказуемым в действительном и страдательном залоге в форме Perfect, с указанием времени, в котором выражены сказуемые. Отработать активную лексику. Передать основное содержание Текста В письменно.

Результат: усвоение новой лексики и грамматического материала по уроку и умение использовать лексику в упражнениях и в текстах.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня.**

1. Какая глагольная форма указывает, что действие закончено или закончится к определенному моменту времени в настоящем, прошедшем или будущем и тем самым выражает предшествование?
2. Какими глаголами обычно переводится форма Perfect.
3. Из личной формы, какого глагола образуется форма Perfect?

#### **VIII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Назовите формулу PerfectActive для всех времен.
2. Назовите формулу PerfectActive для всех времен.
3. Какие наречия чаще всего используются в предложениях с PerfectActive или Passive?

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени – 3 часа .

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы – 5 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии – 5 мин.
3. Выполнение лексико - фонетических упражнений – 10 мин.  
( новая лексика по 2 - м частям)
4. Тестовый контроль - Quiz (слова 16 урока) – 10 мин.
5. Разбор модуля и теста по 14-15 урокам – 15мин.
6. Работа с новым лексическим материалом - 15 мин.

7. Введение грамматического материала и его активизация в упр. 1-3, стр. 176– 25

8. Повторение итогов урока, объяснение домашнего задания – 5 мин.

Упр. 7, стр. 177-178 ; упр. 11, стр. 178. Новая лексика к части II на стр. 175.

#### **IX. Самостоятельная работа студентов -45 мин.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

#### **X. Перечень учебной литературы:**

##### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

##### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

## **Theme**

**„Respiratory Infections. Infections of the  
Respiratory Tract“ part 1**

## **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

### **Студент должен знать:**

1. Времена группы Continuous (Active and Passive Voice)
2. Правила перевода формы Continuous на русский язык. Continuous (Active, Passive); Perfect (Active, Passive); Perfect Continuous (Active, Passive)
3. Лексический минимум урока 17.

### **Студент должен уметь:**

1. Распознавать времена группы ContinuousActive, PassiveVoice.
2. Переводить на русский язык формы PerfectActive.
3. Правильно переводить предложения, когда за сказуемым в страдательном залоге следует предлог.
4. Читать, переводить и извлекать информацию из специальных медицинских текстов.

### **III. Содержание обучения**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль лексики урока 16

Б) вопросы по грамматике (времена группы Continuous)

1. Когда употребляются глаголы в форме Continuous?

(Употребляются, когда надо подчеркнуть, что действие продолжается, продолжалось в то время, о котором идет речь, т.е. когда нужно выразить действие в процессе его совершения)

2. Как образуются эти формы?

(При помощи вспомогательного глагола to be в настоящем, прошедшем или будущем времени + Participle I смыслового глагола.)

3. Как переводятся на русский язык формы Continuous?

(На русский язык переводятся глаголами настоящего, прошедшего или будущего времени несовершенного вида)

Present Continuous      We are writing a test

Past Continuous          We have writing a test when I came.

Future Continuous        We shall be writing a text tomorrow at 9 o'clock.

4. Как образуется страдательный залог (PassiveVoice)?

(При помощи вспомогательного глагола to be в соответствующем времени + Participle II смыслового глагола)

5. Как переводится на русский язык формы страдательного залога (Passive Voice)?

а) сочетанием глагола «быть» в прошедшем времени и будущем времени

The text was translated.

б) возвратными глаголами

Medical texts are translated.

в) неопределенно-личной формой, т.е. без подлежащего

He was asked.

г) глаголом в действительном залоге.

The text was translated by them.

Время	Present	Past	Future
<b>Indefinite</b>	The test <u>is written</u> .	The test <u>was written</u>	The test will be written.
<b>Continuous</b>	The test <u>is being written</u>	The test <u>was being written</u> .	
<b>Perfect</b>	The test <u>has been written today</u> .	The test <u>had been written by 11 o'clock</u> .	The test <u>will have been written by 11 o'clock</u> .

### Работа с текстом

1. Ознакомиться с текстом А.

2. Разбить текст на 4 абзаца и озаглавить каждый.

3. Использовать элементы поискового чтения. Найти и перевести предложения, содержащие времена группы Continuous (Active, Passive Voice)

4. Составить словосочетания, используя активную лексику к тексту А и В.



#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока 17, стр. 186, 188.

#### **V. Цель и наименование лабораторной работы.**

Лабораторная работа направлена на активизацию нового лексического минимума и на распознавание грамматических конструкций по теме Active, PassiveVoice.

Методика выполнения: аудирование с кассеты и выполнение поставленных задач.

Результат: умение использовать активную лексику урока в тренировочных упражнениях, в работе с медицинским текстом и в устной речи.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. По какой формуле образуются времена группы ContinuousActive?
2. По какой формуле образуется страдательный залог?
3. Когда употребляются глаголы в форме Continuous?

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Как переводятся на русский язык глаголы в страдательном залоге?
2. Что может следовать за сказуемым в страдательном залоге и что ставится в начале предложения при переводе на русский язык?

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 3 академических часа.

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы - 2 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 3 мин.
3. Выполнение лексико-фонетических упражнений - слова к части I и II урока 17 и составление словосочетаний – 10 мин.

4. Тестовый контроль словарного минимума - урок 16 - 10 мин.
5. Контроль домашнего задания - 15 мин.  
- работа с текстом А - урок 16.  
- выполнение домашних упражнений 1, 2. 6. стр. 175 - 176.
6. Работа с новым лексическим материалом - 10 мин.
7. Работа с новым грамматическим материалом и его активизация на контрольно-обобщающем занятии - упр. 1, стр. 188. – 10 мин.
8. Найти в тексте А глаголы - сказуемые во временах группы Continuous и перевести на русский язык. – 10 мин.
9. Прочитать текст В. Разделить его на смысловые части - 15 мин.
10. Составить вопросы письменно и задать их друг другу - 10 мин.

#### **IX. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

Урок 17 “RespiratoryTract”

**Х. Подведение итогов урока,** комментарии оценок, объяснение домашнего задания .

Урок 17, часть II, упр. 1, стр. 182, упр. 4, 6, стр. 183. Текст А, упр. 9, стр. 185.

#### **XI. Перечень учебной литературы к занятию.**

##### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.
- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

##### **Б) дополнительная**

- Stedman’s Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

**Theme**

# **„Respiratory Infections. Tobacco and its Effects” part 2**

## **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Времена группы Continuous (ActiveandPassiveVoice)
2. Случаи употребления глаголов в форме Continuous.
3. Лексический минимум урока 17.

### **Студент должен уметь:**

1. Распознавать сказуемые в предложениях и определять их время и залог (Active, PassiveVoice)
2. Переводить на русский язык предложения, содержащие времена группы ContinuousActive.
3. Читать и переводить, извлекать информацию из специальных медицинских текстов.

### **III. Содержание обучения**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль лексики урока 17

Б) вопросы по грамматике: страдательный залог. (PassiveVoice)

1. Что такое действительный залог - TheActiveVoice?

Действительный залог (ActiveVoice) показывает, что предмет или лицо, являющееся подлежащим, производит действие.

Нewrotealetter.

Страдательный залог - ThePassiveVoice - показывает, что предмет или лицо, являющееся подлежащим, подвергается действию.

The letter was written by him.

2. Как образуется страдательный залог?

PassiveVoice образуется при помощи вспомогательного глагола tobe в соответствующем времени + ParticipleII смыслового глагола.

3. Как переводятся на русский язык глаголы в страдательном залоге?

4. Что может следовать за сказуемым в страдательном залоге в английском предложении?

Например: The patient was looked after.

Что происходит при переводе на русский язык с порядком слов

#### **IV. Самостоятельная работа**

Работа с текстом А - "InfectionsoftheRespiratoryTract"

В процессе работы с текстом, после прочтения каждого абзаца, следует переводить основное содержание прочитанной части. Во время работы с текстом выполняются поисковые задания, направленные на нахождение предложений, содержащих ActiveandPassiveVoice. После этого выполняется упр. 6, стр. 183, в котором дается задание найти в тексте А ответы на данные в упражнении вопросы. Затем дается задание письменно перевести пятый абзац текста А.

#### **V. Перечень лабораторных работ и средств ТСО**

1. Учебник Масловой А.М. «Лабораторные работы по грамматике» - упр. 17
2. Лабораторная работа по лексике урока 17 часть 1

Цель работы:

- а) отработать грамматику ActiveandPassiveVoice.
- б) отработать лексический минимум по теме урока 17 А

Методика выполнения: аудирование с кассеты и одновременное выполнение заданий лабораторных работ.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Назовите формулу ContinuousActive.
2. Что является изменяемой частью в этой формуле?
3. Назовите формулу PassiveVoice.
4. Назовите изменяемую часть этой формулы.

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Как переводятся на русский язык формы Continuous?
2. Как переводятся на русский язык глаголы в PassiveVoice?
3. Определите время и залог данных предложений.

## **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 3 академических часа.

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы - 2 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 3 мин.
3. Выполнение лексико-фонетических упражнений - слова к части I и II урока 17 и составление словосочетаний - 10 мин.
4. Тестовый контроль словарного минимума - урок 17 - 5 мин.
5. Контроль домашнего задания - 10 мин.
  - работа с текстом А "TobaccoandEffects"
  - выполнение грамматических упражнений: ex. 1, p. 182; ex/ 4, p. 183; ex. 8, p. 185
6. Работа с новым лексическим материалом - урок 17 А, Б - 5 мин.
7. Работа с новым грамматическим материалом и его активизация на контрольно-обобщающем занятии - Урок 17, упр. 1,2, стр. 189 - 10 мин.
8. Просмотровая работа теста В. Найти и перевести глаголы - сказуемые во временах группы Continuous. Найти и перевести предложения в Active, PassiveVoice - 15 мин.
9. Прочитать текст В. Разделить его на смысловые части - 15 мин.
10. Составить вопросы письменно и задать их друг другу - 15 мин.

## **IX. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

Урок 17 "RespiratoryInfection"

**X. Подведение итогов урока**, комментарии оценок, объяснение домашнего задания.

Урок 17, часть II, упр. 1, стр. 188. Повторить §14. Грамматический справочник.

## **XI. Перечень учебной литературы к занятию.**

### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.

Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.



# Theme

## „Jaundice. Peptic Ulcer” part 1

### **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

### **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Модальные глаголы и их эквиваленты.
2. Что обозначают модальные глаголы.
3. Правила образования вопросительной формы.

4. Правила образования отрицательной формы.

5. Лексический минимум к уроку 18, часть 1.

**Студент должен уметь:**

1. Употреблять модальные глаголы в прошедшем и будущем времени.

2. Правильно употреблять эквиваленты модальных глаголов - to have, to be able to, to be allowed to)

3. Правильно строить вопросительную и отрицательную форму предложений с эквивалентами модальных глаголов.

4. Читать, переводить и извлекать информацию из специальных медицинских текстов.

**III. Содержание обучения**

1. Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль лексики урока 17 (часть 1 и 2)

Б) вопросы по грамматике: что обозначают модальные глаголы can, may, must и их эквиваленты:

Как они употребляются и почему называются недостаточными?

Как образуют вопросительную форму,

Какие модальные глаголы имеют формы настоящего и прошедшего времени?

Какой модальный глагол имеет только форму настоящего времени?

Какие эквиваленты используются наряду с модальными глаголами?

2. Выполнение грамматических упражнений по теме: ex. 1, p. 173; ex. 2, p. 174

3. Работа с текстом А "Jaundice"

В процессе работы с текстом А дается задание просмотреть текст и сказать сколько типов желтухи описано в тексте, найти предложения в которых описываются симптомы каждого типа желтухи. Затем выполняется упр. 8,

стр. 175, где даются вопросы, на которые следует найти ответы в тексте и зачитать их.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока 18 направлена на активизацию нового лексического минимума по теме “Jaundice”

Цель работы:

- а) отработать лексический минимум в словосочетаниях и предложениях
- б) подобрать синонимы к словам: obvious, investigate, condition

Методика выполнения: аудирование с кассеты и выполнение - упр. 3-5, стр. 174

#### **V. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Что такое модальные глаголы?
2. Почему они называются недостаточными?
3. Какие основные модальные глаголы Вы знаете?
4. Назовите изменяемую часть этой формулы.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Что выражает глагол must + инфинитив без частицы “to”?
2. Что выражает to have + инфинитив с частицей to?
3. Что выражает to be + инфинитив с частицей to?
4. Когда употребляется глагол should?
5. Что выражает can + инфинитив и to be able + инфинитив с частицей to.
6. Что выражает may + инфинитив и to be allowed to + инфинитив

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 3 академических часа.

Ранжирование общего бюджета времени по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно-методическое обоснование темы - 2 мин.
2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 3 мин.
3. Выполнение лексико-фонетических упражнений - слова стр. 174, 176 - 5 мин.
4. Тестовый контроль - quiz; урок 17, части 1 и 2 - 10 мин.
5. Контроль домашнего задания - 15 мин.  
- чтение и перевод текста  
- выполнение грамматических упражнений: упр. 4, 6, стр. 183
6. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом и его активизация в упражнениях - 15 мин. Упр. 4, 5, стр. 174: упр. 1, стр. 176.
7. Работа с новым грамматическим материалом и его активизация в упражнениях - упр. 1,2, стр. 174: упр.12, стр. 176 - 10 мин.
8. Работа с текстом А: упр. 6, стр. 174: упр. 8, стр. 175: упр. 7, стр. 175 - 15 мин.
9. Подведение итогов занятия, объяснение домашнего задания -1 5 мин.
10. Составить вопросы письменно и задать их друг другу - 10 мин.

#### **VIII. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

Урок 18 "Jaundice"

**X. Подведение итогов урока,** комментарии оценок, объяснение домашнего задания

#### **IX. Перечень учебной литературы к занятию.**

##### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.

Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

## **Theme**

### **„Jaundice. Peptic Ulcer” part 2**

## **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

## **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Модальные глаголы can, may, must и их эквиваленты.
2. Правила образования вопросительных и отрицательных предложений.
3. Выражение долженствования, способы и допустимости совершения действия.
4. Лексический минимум к уроку 18, часть 2.

**Студент должен уметь:**

1. Правильно переводить модальные глаголы и их эквиваленты.
2. Употреблять модальные глаголы в настоящем, прошедшем и будущем времени.
3. Читать, переводить и извлекать информацию из специальных медицинских текстов.

**III. Содержание обучения**

1. Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

А) тестовый контроль грамматики по теме «Модальные глаголы»

Б) разбор упр.12, стр. 175: упр. 13, стр. 176.

С) лексический минимум к тексту В “PepticUlcer”

Д) Подготовительные упражнения к тексту В: упр. 1-3, стр. 176

2. Самостоятельная работа с текстом В “PepticUlcer”

В процессе работы с текстом В студентам предлагается разделить его на смысловые части:

- Найти предложения с модальными глаголами и их эквивалентами и перевести на русский язык.
- Определить основную мысль каждого абзаца и выписать предложения, несущие наиболее важную информацию
- Выполнить упр. 4, стр. 178.
- Отработать чтение и грамотный перевод текста В.
- Передать краткое содержание текста

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока 18, упражнения по словообразованию.

Лабораторная работа по лексике направлена на активизацию нового лексического минимума по теме урока 18

Цель работы: отработать лексику в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: аудирование с кассет дисков и одновременное выполнение заданий лабораторной работы.

Результат: умение использовать активную лексику в тренировочных упражнениях, в работе с текстом и при составлении диалогов.

1. Какие основные модальные глаголы вы знаете?
2. Как они употребляются и почему называются недостаточными?
3. Назовите эквиваленты основных модальных глаголов.

#### **V. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Какие основные модальные глаголы вы знаете?
2. Как они употребляются и почему называются недостаточными?
3. Назовите эквиваленты основных модальных глаголов.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Какие модальные глаголы выражают долженствование?
2. Какие модальные глаголы выражают способность или возможность совершения действия?
3. Какие модальные глаголы выражают допустимость совершения действия?

#### **VII. Хронокарта**

Общий бюджет времени - 3 часа

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам



1. Научно- методическое обоснование темы - 2 мин.
  2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов на занятии - 3 мин.
  3. Выполнение лексико- фонетических упр. - 10 мин.
  4. Контроль домашнего задания - 15 мин.
- Текст А “Jaundice”; ex. 2 p. 174.
5. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом ( стр. 176, упр. 1,2,3) - 15 мин.
  6. Работа с грамматическим материалом и его активизация в упражнениях (упр. 12,13,, стр. 176) - 20 мин.
  7. Самостоятельная работа с текстом В “ PepticUlcer”, ( ex. 4,5,6 p. 178) - 20 мин.
  8. Подведение итогов урока, объяснение дом. задания, ( Часть III, Контрольно - обобщающие упр, 1,2,3 стр. 178) - 5 мин.

#### **VIII. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Кафедральное пособие для самостоятельной работы студентов. Lesson 18. PartII

**IX. Подведение итогов урока,** комментарии оценок, объяснение домашнего задания

#### **Перечень учебной литературы к занятию.**

##### **А) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.  
Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов

##### **Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.

# Theme

## „Kidney Diseases”

### **I. Научно- методическое обоснование темы.**

В соответствии с Государственным стандартом по иностранным языкам формирование коммуникативной компетенции неразрывно связано с профессиональными знаниями. Коммуникативная компетенция необходима при установлении и развитии профессиональных контактов, а также при работе с профессиональной и научной литературой.

### **II. Цели деятельности студентов на занятия:**

**Студент должен знать:**

1. Функции причастий.
2. Правила перевода на русский язык Participle I в функции определения.
3. Правила перевода Participle I в функции обстоятельства.
4. Правила перевода на русский язык Perfect Participle Active, Perfect Participle Passive.
5. Лексический минимум.

**Студент должен уметь:**

1. Переводить на русский язык Participle I в функции определения и в функции обстоятельств.
2. Переводить на русский язык формы Perfect Participle Active, Perfect Participle Passive.
3. Распознавать в тексте Participle I в различных функциях.
4. Правильно читать и переводить текст с медицинской терминологией.

**III. Содержание обучения**

Вопросы, подлежащие разбору и выполнению на практическом занятии.

**А) Тестовый контроль по лексике урока 19 А**

**Б) Вопросы по грамматике**

1. Какие причастия вы знаете?
2. Назовите функции Participle I.
3. Как переводятся на русский язык Participle I в функции определения (причастием действительного залога с суффиксами -щий (ся), -вший(ся)?)

**В) Работа с текстом А. "Stones in the Kidney"**

1. Просмотреть текст и перечислить основные симптомы и способы лечения мочекаменной болезни.
2. Выполнить упр. 6. Найти в тексте ответы на вопросы.
3. Передайте основное содержание текста.

#### **IV. Перечень лабораторных работ и средств ТСО.**

Лабораторная работа по лексике урока 19, часть 1. Работа направлена на активизацию новой лексики по теме «Камни в почках».

#### **V. Цель и наименование лабораторной работы**

Отработать лексический минимум в словосочетаниях и предложениях.

Методика выполнения: Аудирование с кассеты и одновременное выполнение заданий

Результат: Уметь использовать лексику урока в упражнениях и в работе с текстом.

#### **VI. Перечень вопросов для проверки исходного уровня знаний.**

1. Как образуется Participle I?
2. Где может находиться Participle I в предложениях?
3. Как переводятся на русский язык?
4. Какой союз стоит перед Part I в функции обстоятельства?

#### **VII. Перечень вопросов для проверки конечного уровня знаний.**

1. Какой союз стоит перед Participle I в функции обстоятельства ( when или while)?
2. Как переводятся такие словосочетания?  
( деепричастным оборотом, придаточным предложением, начинающимся с союзов «когда, в то время»).

#### **VIII. Хронокарта**

Общий бюджет времени -3 академических часа.

Ранжирование общего бюджета по видам учебной деятельности и по минутам.

1. Научно - методическое обоснование темы - 2 мин.

2. Постановка проблемы и интерпретация деятельности студентов - 3 мин.
  3. Выполнение лексико - фонетических упражнений ( words, ex. 2, 3, p. 180) – 10 мин.
  4. Текстовый контроль лексического минимума. ( слова урока 18 ( В) – 10 мин.
  5. Контроль домашнего задания - ( Les 18 ( В ). – 20 мин.
- Выполнение грам. упражнений. Чтение и перевод текста В. Урок 18.
6. Работа с новым лексическим и терминологическим материалом - ( стр. 180, упр. 2, 3) – 10 мин.
  7. Работа с новым грамматическим материалом и его активизация в упражнениях - ( упр. 1, стр. 179, упр. 10, стр. 182) – 15 мин.
  8. Работа с текстом А. ( упр. 5,6, стр. 181) – 15 мин.
  9. Подведение итогов урока, объяснение дом. задания ( Урок 19, text А, упр. 8, 9, стр. 181) – 5 мин.

#### **IX. Самостоятельная работа студентов-45 мин.**

Кафедральное пособие для самостоятельной работы студентов. Lesson 19. “ Stones in the Kidney”.

Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

Урок 17 “RespiratoryTract”

**X. Подведение итогов урока,** комментарии оценок, объяснение

#### **XI. Перечень учебной литературы к занятию.**

##### **A) Обязательная:**

- Марковина И.Ю. Английский язык. Учебник для медицинских вузов и медицинских специалистов.
- Кондратьева В. А. Курс английского языка для студентов медиков.

- Учебное пособие по английскому языку для студентов медицинских вузов.

**Б) дополнительная**

- Stedman's Medical Dictionary. Москва. 1995
- Мюллер В. К. Большой русско-английский словарь. Москва. 2007.
- Большой толковый медицинский словарь. Москва . 1998.